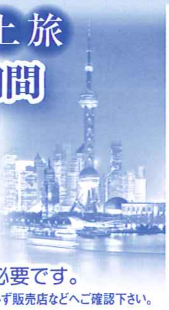
5つ星デラックスホテル シェラトンに泊まる!

上海&無錫&蘇州 4日間

中国江南 三都市めぐり 極上旅



■発着地／仙台空港 ■最少催行人員／2名様
■利用予定航空会社／中国国際航空（エコノミークラス）
■添乗員／同行しませんが、現地係員がご案内いたします
■食事条件（機内食を除く）／朝食3回、昼食2回、夕食3回
■利用予定ホテル／下記をご覧ください。
■パスポート残存期間／
日本国籍の方で中国入国時、有効残存期間が6カ月以上必要です。

※パスポート有効残存期間は予告なしに変更となる場合がございます。お申し込み時に最新の情報を必ず販売店などへご確認下さい。

出発日 7本限定 **7/9**日出発 **7/30**日出発 **8/20**日出発 **9/3**日出発 **9/17**日出発 **10/8**日出発 **10/22**日出発

利用予定ホテル

蘇州泊

パンパシフィック蘇州
〈旧シェラトン蘇州ホテル〉（蘇州呉宮泛太平洋酒店）
Pan Pacific Suzhou

蘇州の中心部に位置し、中国の伝統的な建築法を取り入れた堂々とした外観が特徴のデラックスホテル。城壁を思わせる外壁に黒い瓦屋根と白い壁、赤い欄干が目を引く建物です。客室はシックで、ビジネス利用でも便利な大きな机が配されています。館内のレストランも好評です。

お部屋の一例（イメージ）

外観（イメージ）

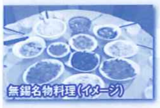
上海泊

シェラトン上海嘉定ホテル
〈旧シェラトン蘇州ホテル〉（上海嘉定喜来登酒店）
Sheraton Shanghai Jiading Hotel

外観（イメージ）

お部屋の一例（イメージ）

2015年にオープンした比較的新しいデラックスホテル。上海の中心街から北西25kmの菊園新城内にありますが、市内の主要観光地へのアクセスも良く、滞在拠点としては抜群の立地です。地下鉄11番線の北嘉定駅にも至近です。

日次	スケジュール　◎:入場観光／○:下車観光／△:車窓観光／★乗船観光	食事
	※他の旅行会社のツアー参加者とご一緒にご案内する場合もございます。予めご了承下さい。	
1	仙台空港発【CA156／15:25】✈上海着【18:00】※フライトスケジュールは予告なしに変更となる場合がございます 着後、市内レストランへご案内いたします **夕食**「四川料理」をお召し上がりください　夕食後、お車にて蘇州へ　【蘇州泊】	✈ 夕
2	**朝食** ホテルにて朝食をお召し上がり下さい　朝食後、無錫へ **午前** **無錫市内観光** ★**太湖遊覧**をお楽しみください  無錫名物料理（イメージ） **昼食** 無錫排骨（ウーシーパイグー／豚骨付バラ肉を醤油で甘辛く煮た料理）などの「無錫名物料理」 ◎無錫屈指の歴史ある仏教寺院 **南禅寺** ○**南長街散策** ○**陽春巷散策** 南禅寺（イメージ） ・民芸品店ショッピング〈1店〉　観光後、蘇州へ移動 **午後** **蘇州市内観光** ◎世界遺産・蘇州の古典庭園 **藕園** ◎唐代詩人・張継の『楓橋夜泊』で有名になった古刹 **寒山寺**（登塔除く） ○**京杭大運河**（山塘街観光）○中国の斜塔とも呼ばれる **虎丘斜塔**（下車観光） ・刺繍研究所見学&ショッピング 藕園（イメージ） **夕食** 松鼠桂魚（ソンシューグイユゥ／魚の唐揚の甘酢あんかけ料理）などの「蘇州名物料理」 オプショナルツアー **足つぼマッサージ** 追加代金 **200元** 現地申込・現地払い 2名催行 オプショナルツアー **運河クルーズ** 追加代金 **230元** 現地申込・現地払い 6名催行 【蘇州泊】	朝 昼 夕
3	**朝食** ホテルにて朝食をお召し上がり下さい　お車にて上海へ **終日** **上海市内観光** ○異国情緒が漂う **外灘**（ワイタン）**散策** ◎明代に造られた名園 **豫園観光** ○上海の伝統文化に触れられるショッピングエリア **豫園商場&老街散策** 豫園（イメージ） **昼食** 小籠包などの「点心料理」・有名中国茶芸店にて中国茶試飲&ショッピング お菓子試食あり ○上海流行の最新エリア **新天地散策**　・寝具店ショッピング（1店） ○おしゃれな洋館が立ち並ぶエリア **衡山路**（ホンシャンルー） 広東フルコースディナー（イメージ） フカヒレ（イメージ） アワビ（イメージ） **夕食** アワビやフカヒレの有名店「阿一鮑魚酒家」にて フカヒレやアワビ、燕の巣などを使った 広東料理 フルコース・ディナー オプショナルツアー **上海ナイトクルーズ** 追加代金 **260元** 現地申込・現地払い 6名催行 オプショナルツアー **上海雑技鑑賞** 追加代金 **260元** 現地申込・現地払い 2名催行 【上海泊】	朝 昼 夕
4	**朝食** ホテルにて朝食をお召し上がり下さい　ホテルチェックアウト後、空港へご案内 上海発【CA155／10:40】✈仙台空港着【14:25】着後、解散 ※フライトスケジュールは予告なしに変更となる場合がございます	朝 ✈

※上記スケジュールについては予告なしに変更される場合もございます。（時刻はすべて現地時間です）※上記スケジュールからの別行動、減泊はできません。ショッピングにご案内する場合がございますが、これはお土産店での購入やお土産店への入店を強制するものではありません。

■旅行代金（大人お1人様／2名様1室利用）

利用予定ホテル		ツアーコード	出発日	1人部屋追加代金
無錫泊	上海泊		7/9・30、8/20、9/3・17、10/8・22	
パンパシフィック蘇州〈旧シェラトン蘇州ホテル〉 Pan Pacific Suzhou	シェラトン上海嘉定ホテル Sheraton Shanghai Jiading Hotel	SDJ17AN5-DLX4	**49,800円** 均一	24,000円

旅行代金には燃油サーチャージ（特別燃油付加運賃）が含まれております

旅行契約成立後に燃油サーチャージが増額または減額、廃止されても、増額分の追徴ならびに廃止を含む減額分の払い戻しはございません。

上記旅行代金に加え、中国国際線空港税90元（1,460円）を別途ご請求させていただきます。

（2017.4/4現在）※なお、日本円換算額の為替変動による追加徴収又は返金はいたしません。但し、空港税の新設または税額が変更された場合、追加徴収又は返金となります。

※子ども代金（出発時満2歳以上12歳未満）は、上記大人代金と同額となります。※幼児代金（座席・ベッド・食事なし）は25,000円となります。

ご参加の皆様へ 旅行条件〈抜粋〉

お申し込みの際には、必ず旅行条件書をお受け取りください。旅行条件は、パンフレットの内容、条件によるほか、別途お渡しするご旅行条件書、最終日程表並びに当社募集型企画旅行約款によります。

時間帯の目安

4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	2	4
早朝	朝	午前		昼	午後	夕刻	夜			深夜		

① **募集型企画旅行契約** この旅行は、株式会社ツアー・ウェーブ（観光庁長官登録旅行業第1665号）が企画する旅行であり、この旅行に参加されるお客さまは当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。契約の内容・条件は、コースごとに記載されている条件のほか、別途お渡しする旅行条件書（全文）、出発前にお渡しする最終旅行日程表および旅行業約款（募集型企画契約の部）によります。

② **旅行のお申し込み** 当社所定の旅行申込書に所定の事項を記入し、下記の申込金を添えてお申し込みいただきます。お申込金は旅行代金、取消料または違約料のそれぞれの一部として取り扱います。但し、お申し込み時点で満席等の理由により旅行契約の締結ができない場合、お客様が特に希望される場合はウェイティングの取扱いとして申込金相当額の「預り金」を申し受ける場合がございます。

③ **お申込金**（お一人様）

旅行代金	お申込金
●旅行代金が50万円以上	100,000円以上旅行代金まで
●旅行代金が30万円以上50万円未満	50,000円以上旅行代金まで
●旅行代金が15万円以上30万円未満	30,000円以上旅行代金まで
●旅行代金が10万円以上15万円未満	20,000円以上旅行代金まで
●旅行代金が10万円未満	旅行代金の20%以上旅行代金まで

④ **旅行代金のお支払い** 旅行代金は旅行出発日の前日から起算してさかのぼって21日目にあたる日より前にお支払いいただきます。

⑤ **旅行代金に含まれるもの** 旅行日程に明示した●運送機関の運賃・料金（この運賃・料金には、運送機関の課す付加運賃・料金（原価の水準の異常な変動に対応するため、一定の期間および一定の条件下に限りあらゆる旅行者に一律に課されるものに限ります。以下同様とします。）を含みます。）●宿泊費、●食事代●旅行取扱料金および消費税等諸税、サービス料●お一人様につきスーツケース等1個の受託手荷物運送代金。上記費用はお客さまのご都合により、一部利用されなくても払い戻しはいたしません。

⑥ **旅行代金に含まれないもの** 前項のほかは旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。●超過手荷物料金●クリーニング代、電報電話料、追加飲食代、ホテルのボーイ・メイド等に対する心付その他個人的性質の諸費用それに伴う税・サービス料、●注釈のない限り日本国内の空港使用料、●旅行日程中の空港税あるいは空港使用料等

⑦ **旅行契約内容の変更** 当社は旅行契約の締結後であっても、天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、当初の運行計画によらない運送サービスの提供、官公署の命令など、当社の関与し得ない事由により、旅行契約の内容を変更することがあります。

⑧ **旅行代金の変更** 当社は利用する運送機関の適用運賃・料金が、「⑭旅行条件の基準」に定める日以降に改定された場合は、旅行代金を変更することがあります。

⑨ **取消料**（お一人様）
お客様は次の取消料をお支払いいただくことで、いつでも旅行契約を解除できます。

契約解除の日	4/27〜5/6、7/20〜8/31、12/20〜1/7に開始する旅行	左記以外の日に開始する旅行
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目に当たる日以降31日目に当たる日まで	旅行代金の10%（10万円を上限）	無料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目に当たる日以降15日目に当たる日まで	旅行代金が50万円以上……100,000円 旅行代金が30万円以上50万円未満……50,000円 旅行代金が15万円以上30万円未満……30,000円 旅行代金が10万円以上15万円未満……20,000円 旅行代金が10万円未満……旅行代金の20%	
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日目に当たる日以降3日目に当たる日まで	旅行代金の20%	
旅行開始日の前々日〜当日	旅行代金の50%	
旅行開始後又は無連絡不参加	旅行代金の100%	

⑩ **特別補償** お客様が旅行中、生命、身体または荷物の上に被られた一定の損害については、あらかじめ定める額の補償金及び見舞金を支払います。

⑪ **個人情報の取り扱いについて** 当社および下記「お申し込み・お問い合せ」欄記載の当社の旅行業者代理業者または受託旅行業者（以下「販売店」といいます）は、旅行申込みの際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客さまとの間の連絡のために利用させていただくほか、お客さまがお申込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配およびそれらのサービスの受領のための手続に必要な範囲で利用させていただきます。このほか、当社および販売店では(1)会社および会社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーンのご案内(2)旅行参加後のご意見やご感想提供のお願い(3)アンケートのお願い(4)特典サービスの提供(5)統計資料の作成に、お客さまの個人情報を利用させていただくことがあります。

⑫ **空港税等について** ●渡航先の国々（または地域）によっては、その国の法律などにより渡航者個人に対して空港税等（出入国税、空港施設使用料、税関審査料など）の支払いが義務付けられています。●旅行代金には、空港税等は含まれておりません。空港税のうち、航空券発券時に徴収することを義務付けられているもの（2017年4月4日現在）については、お申し込みの販売店に旅行代金と合わせて日本円でお支払いください。●日本円換算額は、航空券発券時のIATA公示レート（BSR）を基準に算出され、当パンフレット記載の金額と異なる場合がございます。また、それ以降の為替変動による追加徴収、返金はいたしません。空港税等の新設または税額が変更された場合、徴収額が変更になる場合があります。●各コースでは大人お1人分をご案内しております。

⑬ **燃油サーチャージについて** 旅行代金に燃油サーチャージは含まれています。旅行契約成立後に、燃油サーチャージが増額または減額、廃止されても、増額分の追徴ならびに廃止を含む減額分の払い戻しはございません。※燃油サーチャージとは、燃油に関連する原価水準の異常な変動に対処するために、一定期間、一定の条件下に限って航空各社が国土交通省航空局に申請し許可を受ける、航空券料金には含まれない付加的な運賃であり、金額は利用航空会社、利用区間によって異なり、利用する旅行者全てに課せられます。

⑭ **旅行条件の基準** 本旅行条件は、2017年4月1日を基準日として作成しております。また、旅行代金は、2017年4月1日現在有効なものとして公示されている航空運賃、適用規則を基準として算出しています。

その他の事項については当社旅行業約款、募集型企画旅行条件書によります。

お客様の責任 当社から提供される情報を活用し、お客様の権利・義務その他ツアー内容について理解するよう努めなければなりません。旅行開始後に、旅行条件と異なるものと認識したときは、速やかに当社、当社の現地連絡先にその旨を申し出なければなりません。

海外危険情報・衛生情報 ■外務省海外危険情報は「海外安全ホームページ（http://www.anzen.mofa.go.jp）」や外務省海外安全相談センター（TEL:03-5501-8162）などでご確認いただけます。
■渡航先の衛生状況は「厚生労働省検疫感染症ホームページhttp://www.forth.go.jp」でご確認いただけます。

旅行傷害保険加入のお勧め 病気、けがをした場合には多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への賠償金請求や賠償金回収が困難な場合があります。これらの治療費、移送費、また死亡・後遺障害等を担保するため、お客さまご自身で充分な額の海外旅行傷害保険に加入されることをお勧めします。海外旅行傷害保険については、当社あるいは販売店の係員にお問い合せください。

総合旅行業務取扱管理者とは、お客さまの旅行を取り扱う店舗での取引の責任者です。このご旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたら遠慮なく下記の総合旅行業務取扱管理者にご質問ください。

パンフレット番号:SDJ17AN5

■お申し込み・お問い合わせ（受託販売）

旅行企画・実施
TOUR WAVE CO.,LTD
株式会社ツアー・ウェーブ 仙台営業所
観光庁長官 登録旅行業 第1665号　〒980-0014 仙台市青葉区本町2丁目5番1号 オーク仙台ビルディング2F
ボンド保証会員 一般社団法人 日本旅行業協会 正会員
旅行業公正取引協議会会員

お申し込みの際は旅行条件書等と本パンフレットを必ずご確認ください。